



SUARA BURUH

新年
特輯

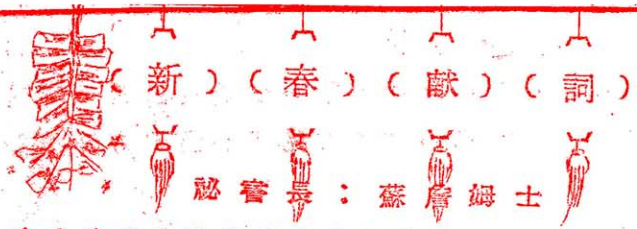
工人之聲

★ THE INDUSTRIAL WORKERS UNION OF SINGAPORE ★

FOR MEMBERS ONLY

新加坡工業工友聯合會

非賣品



讓我先以兄弟般的祝賀全體會友，願大家新年快樂進步！

大家都知道，在一九六五年，我們的生活負擔將要加重了，這是由於聯盟政府恣意強行增稅加諸我們身上的，似此不顧人民死活的作法，不免使我們產生了一個重要的疑問：“我們工人，是否還有獲得改善薪金的可能？”因為，自一九六五年開始，新加坡、馬來亞、婆羅州和沙撈越的工人們，都會面對着許許多多的問題和困難。

首先，我們不妨深入的思考一下，究竟爲了什麼要增稅呢？財政部長陳修信說過：那是因爲印尼反對馬來西亞而採取對抗行動的結果，所以需要增加國防上的開支。這已清楚的告訴我們了：所有這些苛捐重稅，加重人民負擔的根源，完全是由於馬來西亞帶來的。但是，當馬來西亞計劃提出時，何以

(轉入第十六版)

☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆

勝利屬於工友的！

=====

本邦綠色巴士公司，曾於正月廿五日（星期一）在工團註冊官的命令下，而假該公司內進行秘密投票，以確定久懸未決之工會代表權。

有關此間公司之工會代表權問題，本來於去年早該解決。然而，因行動黨工會——“勞商”，明知一投必敗，故製造種種藉口來拖延秘密投票。如：所謂“管工”不能有投票權，以及勞工部之所謂於暴動期間（華巫兩族衝突事件），警方不發“准証”（其理由投票是一種集會），故不能進行秘密投票等等。



主席：楊宗來

=====

恭賀華同會友佳節臨

更新活力信實在新正

但願工業安寧與公平

勞動階級生活更改進

=====

今年初，由於綠色巴士公司，對於年假、病假及花紅等享受，比往年還發予工友；並在此期間內，在所謂公司面臨“改組”之理由下，實行了一系列對工友不利的條規。而“勞商”想藉此機會，大肆污蔑「工業」將工友之利益出賣給公司，就所謂“馬上催促工會註冊官進行秘密投票”（引用它之告工友書），以便可以一勞永逸，穩操勝券。

事實勝過雄辯，從該日投票結果，就可以看出究竟是誰出賣工人利益、是誰被工友所唾棄！

當日投票之工友，共有四百廿七位，「工業工友聯合會」獲得二百九十六票，“勞商”只得一百一十九票，棄權九票，廢票三票。故「新加坡工業工友聯合會」獲得勝利，取得該公司之代表權！

☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆



我會出版本期「工人之聲」的時間，剛好與華族和馬來同胞的新年相巧合；亦是二。二事件的兩週年，加深了這期出版的意義。所以，我們也決定增加版位，補充篇幅與內容，並稱之爲「新年特輯」，既爲華巫會友新年的禮物，復作二。二事件的紀念，意即希望會友新年歡樂時，勿忘牢中愛國的戰士！

全星工團聯絡祕書處專文分析

馬來西亞的高潮和我們的任務！

(一) 當前階段本地區的基本矛盾

要認識一個社會的性質，必須從這一社會的基本矛盾着手。要認識一個社會的某一特定階段的局勢，也必須從認識它的基本矛盾的狀況着手。要規劃一個鬥爭階段的鬥爭方針和任務，更應該從這一階段的基本矛盾的狀況來着手。

那麼什麼是馬來西亞地區的基本矛盾呢？

在大馬成立之前，本地區的社會基本矛盾，可以概括為：

- (一) 帝國主義、殖民主義同廣大人民要求民族徹底解放國家真正獨立之間的矛盾。
- (二) 封建地主與農民階級以及其他人民之間的矛盾。
- (三) 官僚買辦資本家同工農群眾、小資產階級以及民族資產階級之間的矛盾。
- (四) 反動派內部的矛盾。

以上各項矛盾不是孤立地存在着的，所以又綜合為一項總的、最基本的矛盾，即是：帝國主義、封建地主和官僚買辦資本家勾結在一起的統治集團，同工農階級、小資產階級和民族資產階級聯合成的民族民主運動之間的矛盾。

所以，長期以來，本地區局勢發展的動力，就是這項最基本矛盾的鬥爭；局勢發展的不同階段，就是取決於這項最基本矛盾的矛盾狀況的不同。

近兩年來，這項最基本矛盾已經發展到了馬來西亞的新階段。馬來西亞是新殖民主義的產物。它是一項英美帝國主義的聯合計謀，旨在阻止新加坡和婆羅州地區民族民主運動的發展，牽制聯邦本身的進步民族獨立運動，作為連結從澳洲到菲律賓的對印尼的軍事包圍圈上的一個重要環節，以及作為鎮壓東南亞反帝反殖運動的一個軍事跳板。這樣的多方面作用的性質，給它自己帶來了多方面的反抗。

所以，比起大馬成立之前

的階段來，上述各項基本矛盾已經發展了，已經更加具體化了。在大馬階段，這種具體地發展了的基本矛盾，可以概括為：

- (一) 新殖民主義的馬來西亞同北婆人民民族獨立運動之間的矛盾。
- (二) 新殖民主義的馬來西亞同星洲人民爭取完全自治、獨立以及恢復星馬真正統一的民族民主運動之間的矛盾。
- (三) 新殖民主義的馬來西亞同馬來亞聯邦人民反對賣身投靠帝國主義的聯盟反動政權，爭取完全獨立自主的民族民主運動之間的矛盾。
- (四) 新殖民主義的馬來西亞同反對帝國主義軍事包圍，支援殖民地人民爭取民族解放的印尼全國人民之間的矛盾。
- (五) 新殖民主義的馬來西亞同世界上其他一切進步力量之間的矛盾。
- (六) 不同傀儡集團之間的反動派內部矛盾。

，不同傀儡集團之間的反動派內部矛盾。

以上各項基本矛盾，也因為有着內在的有機聯系，而在事實上綜合為一項總的、最基本的矛盾，即是：橫蠻推行新殖民主義的馬來西亞的英美帝國主義，聯盟行動黨及其他傀儡勢力同星馬、北婆、印尼以及其他進步人民的反馬來西亞運動之間的矛盾，也即是：新殖民主義同反新殖民主義之間的矛盾，馬來西亞同反馬來西亞之間的矛盾。

由於這些矛盾都是當前階段的基本矛盾，所以，時局發展中所出現的一切問題、所發生的一切事情，都必然是上述各項基本矛盾的具體表現。重要的只是在於：它是那一項或那幾項基本矛盾的表現？從而與問題或事件有關的雙方，到底那一方是進步的，那一方是反動的？我們應該支持那一方？

大馬強硬併成以來，上述各項基本矛盾，雖然在發展的速度上會各有不同，而且有時是這一項表現得最為突出，有

(轉入第三版)

(接第二版)

時是那一項表現得最為突出，但是，從總的看來，各項基本矛盾都有了很大的發展，各項基本矛盾都進一步尖銳化了。比如，北婆民族民主運動在憲制鬥爭上和武裝鬥爭上都有了發展，印馬對抗已經發展到印尼毅然採取退出聯合國的行動，英美帝國主義大量向本地區增加兵力，馬來西亞反動統治的大後方（星馬），也遭受了武裝鬥爭的威脅，星馬人民的反大馬鬥爭已經具體化為反獨裁、反抽兵、反增稅的更廣泛鬥爭，聯盟同行動黨之間的內部鬥爭等等，都是足以說明這一點的具體例子。

此外，一項矛盾的發展，帶動其他一項或幾項矛盾同時發展，也成了很重要的特征。比如，第一項馬來西亞同北婆人民的基本矛盾的發展，以及第四項馬來西亞同印尼人民的基本矛盾的發展，使帝國主義必需對本地區大量增加兵力和加緊控制，從而帶動和促進了帝國主義同星馬北婆、印尼以及全東南亞人民之間的矛盾；使聯盟必需更露骨地走獨裁、鎮壓、抽兵、增稅、擴軍備戰，勾結帝國主義的道路，從而促進了馬來西亞傀儡政權同廣大人民反獨裁、反抽兵、反增稅、反擴軍備戰、反勾結帝國主義之間的矛盾。

這些基本矛盾的尖銳發展，規定了本地區必將成為革命風暴的中心之一，規定了作為這些基本矛盾的總爆發的鬥爭高潮是必將到來的。

這樣，我們也就不難從根本上來理解當前局勢發展及其迅速，而且將更加迅速發展的原因了。

(二)當前局勢發展的總特點

⊥帝國主義及其傀儡之所以不惜付出任何代價搞大馬，原本是為了加強它在本地區的統治地位，為了求得其統治寶座的高枕無憂。但是，客觀現實的發展却是不以統治集團的意志為轉移的。在人民的時代里，大馬併成了以後，反動派的統治寶座不是鞏固了，而是更加動搖了；它的力量不是加強了，而是更弱了；它內外交困難的處境不是減輕，而是加重了；它的前景不是光明，而是更加黯淡了。因為，大馬的併成，不但沒有解決了原有社會的基本矛盾，而且促成了舊矛盾發展得更尖銳，新的更嚴重的矛盾也不斷地產生着。這一切新舊矛盾的存在和發展，促進了反動統治朝向它土崩瓦解的必然歸宿跨進了一大步。

⊥在大馬成立之前，作為大馬統治寶座最重要支柱的軍隊和警察，只需要懂得踐踏和毆打手無寸鐵的示威群眾就夠了。現在，他們的性命却處在神出鬼沒的人民游擊隊的子彈威脅之下，甚至面對在大戰中全軍覆沒的危險，英帝國主義的侵略軍，要足夠地分配到世界各個據點去，現在也更加感到窮於應付了。

⊥在財政經濟上，大馬之前，統治集團一直把「財政穩定、國庫充裕」作為金字招牌，但是，曾幾何時，大馬帶來的擴軍備戰和經濟衰退，却馬上造成了赤字累累的財政預算，厚着臉皮去乞求外援之外，還被迫得必需採取強行增稅起租的措施。隨着財政的破產，改良欺騙的拿手好戲也得收鑊了；旨在收買和腐化大批中、小

資產階級的龐大官僚機構，也因而沒有更多錢財可以支付了。

⊥統治集團併成了大馬，把廣大人民驅趕到帝國主義的不義戰爭的道路上去，把廣大人民拖進民族衝突和社會動盪的漩渦中去，使人民的生活担子大大的加重了，使人民的自由民主權利完全被剝奪殆盡了。所以，大馬成立以來，統治集團在人民之中是更加孤立了、更加威信掃地了，「過街老鼠人人喊打」的局面，正在一天天的形成。

⊥這就是說，大馬的併成，對反動統治集團來說，在實際上無異於「搬起石頭，打到自己的腳」。它的內外交困難的處境是空前嚴重的。

⊥但是，反動派是絕對不會虛心承認客觀現實的。他們是絕對不會甘心於退出歷史舞台的。他們是絕對不會願意從統治寶座上滾下來的。在徹底滅亡之前，失敗——掙扎，再失敗——再掙扎，是他們的共同規律。大馬的統治集團所作所為，正是這樣。

⊥大馬併成以來，是大馬統治集團不斷失敗的過程，但也是大馬統治集團不斷掙扎的過程。今後，它將繼續竭盡所能作更猛烈的垂死掙扎。英帝在本地區的侵略軍不夠應付，不夠招架了，它就忍受一切困難大量調動其他地區的侵略軍和侵略性軍備到這里來。大馬的傀儡軍警不夠應付嚴重的局面，它就通過抽兵來準備更多的炮灰。社會越來越動盪了，反對的政治運動逐漸開展了，它就加強法西斯鎮壓和謊言欺騙來對付。所以，血腥鎮壓和謊言欺騙的交互應用，構成了已經過去的階段中統治手法的總和。

(轉入第四版)

(接第三版)

┌從今以後，由於各項基本矛盾必將迅速發展，由於反動派統治集團將更加交困，軍事獨裁將是統治集團唯一適合的統治形式了。要軍事獨裁，就要大力擴軍；要擴軍，就要大量增稅。要大量擴軍和大量增稅而又企圖不遭遇反抗，就必須趕快拆下“民主”招牌，加強對進步力量的鎮壓和摧殘。所以，法西斯鎮壓和軍事統治是今後必將到來的局面。

┌因此，領袖的被逮捕、團體的被封、戒嚴、大軍壓境、恐怖統治等等嚴重局面的出現，最少在現在就應該預見得到的。這是一方面。

┌但是，在另一方面來看，反動統治集團的掙扎越瘋狂，它對人民的進攻越不擇手段，那末，它所侵犯的人民政治、經濟權益就越大，它就一定得罪越多人，它同廣大人民之間的矛盾就一定越尖銳，反對它的人也就越來越多，一次又一次的鬥爭高潮就一定不斷地出現。

┌所以，一次又一次的瘋狂鎮壓一天天地接近，一次又一次的鬥爭高潮也一天天地接近。這就是當前局勢發展的總特點。我們應該善於掌握這個總特點。

┌在前面，我們把當前本地區的基本矛盾和當前局勢發展的總特點，作了概括的分析。現在，進一步的問題是：我們應該做什麼？

┌“暴力鎮壓一定要一次又一次地發生，鬥爭高潮也一定要一次又一次地到來”，這一局勢發展總特點，對於我們的實踐來說，包含着兩方面的意義：

┌第一，“暴力鎮壓一定要一次又一次地發生”，意味

着我們必須隨時隨地做好思想上和組織上的最充分準備，必須加強自上至下一切組織單位的生命力，做到“風吹不散，浪捲不開”的地步。

┌第二，“鬥爭高潮一定一次又一次地到來”，意味着鬥爭的條件和展開鬥爭的可能性是完全存在的，更多的群眾是一定要無可避免地被捲進鬥爭的漩渦，而且站到反迫害的正義隊伍中來的；最廣泛的反帝反大馬的聯合鬥爭是完全有條件形成的，從而要求我們應該敢于挺身而出領導這一全民性的鬥爭。

┌暴力鎮壓一定要“一次又一次”地發生，這就清楚地意味着會到來的第一次鎮壓，還不是暴力鎮壓的最高頂點，暴力鎮壓的最高頂點，將在多次的鎮壓中逐漸形成。同樣的，鬥爭高潮要“一次又一次”地到來，也就清楚地意味着鬥爭的最大高潮，絕不可能在第一次就到來的，而是要經過多次的小鬥爭、小高潮之後才能形成的。所以今後我們所要走的道路，仍然是一條艱苦、曲折的道路。這樣，我們就應該把眼光放得遠一點，把現在的小鬥爭同將來的大鬥爭相結合起來，把現在的鬥爭當做是為將來的鬥爭創造條件、奠定基礎。

┌在大馬併成之前

，我們在如火如荼的暴亂大馬宣傳運動中，詳細地預言了大馬對各階層人民的危害性，我們算是做過了在事前預言的工作。大馬併成以來的一年多中，大馬本身却在實踐上，一次又一次地危害着各階層人民的切身權益，各階層人民總算是或多或少地擁有了大馬危害性的實際經驗。但是，絕大多數的中間和落後群眾，在反動派的謊言欺騙之下，却很難自動地把我們事前的預言同他們在事後的切身經驗準確地聯繫起來，所以，現在我們還應該做這樣的工作，即是：繼續通過一切可能的方式，展開宣傳教育運動，把群眾對大馬危害性的切身經驗準確地提高到理論認識的階段，以便大大地提高群眾政治覺悟。

┌在大馬併成之前，我們也向廣大人民分析了什麼是星洲人民應走的正確道路。但是，廣大的中間和落後群眾，在還沒有親身遭受大馬的危害之前，還很難在當時對我們的分析有足夠的瞭解，也還很難認識到走那條道路的必要性和迫切性。現在，一方面，是因為群眾有了被大馬危害的切身經驗；另一方面，是因為星洲在大馬中被欺凌被侮辱的本質已昭然若揭，群眾都在思索着星洲應該何去何從的問題；所以，我們應該掌握時機，進一步檢討什麼是星洲人民應走的正確道路，並廣泛地在群眾中宣傳這種主張、貫徹這條道路。

┌在前面，我們指出了，在當前階段本地區存在的基本矛盾是多項的，而且發展上場不平衡的。大馬併成以來，增設特殊的是，北婆和印尼這二項矛盾發展得最為突出，最為

(加入第十頁)

暴露全國職总的面目

我想本會屬下各分會的會員一定知道納菲 (NAAFI) 分會已退出本會。在去年八月八日的報紙，也許大家都閱讀了，納菲分會的職員藉口「工業」的領導層都是親共和反國家份子，而抵制出席我會的常年代表大會，這些，大家都已從報章或各個分會得悉了。

我相信讀者也都知悉，前納菲分會的職員當時在領導層內佔了大部份的人，不是還號叫什麼「工業」領導層親共等。根據本會章程的規定，負責處理會務的廿五名執委會的執委，也掌握了領導權。那麼，這對納菲分會職員來說，他們已是完全不負責任和不合邏輯的了，因為當時他們有十二名執委，以下哥士多利八名，菲士巴特力三名，馬來亞冷藏二名。所以對於他們那種指摘，實際上反而是指摘他們本身，因為他們在領導層內是佔大多數人的。他們這種反動行為已清楚的告訴我們，危險的投機份子已混進我會，我這麼說是有下列理由的：

(一)當行動黨在一九五九年第一執政時，納菲分會就有一名職員提議說，我們應該邀請 S.T. 巴尼、林清祥、S. 兀哈和多明尼普都差利先生等為我會會務顧問；

(二)會幾何時，當上述這些人和行動黨決裂時，同樣的這名職員就用盡一切力量想解除這些顧問；

(三)這位仁兄也有好幾次想將本會拖進全國職總而不遂，因為我們堅持我們的「不受政黨干與及獨立的政策」。

這就是他們退出本會的真正原因。當然，我們是不能責怪無辜的納菲工友參加新工會，——由全國職總扶持的工會——食品、飲料暨相同行業工友聯合會。

我們執委會早就知道，當納菲職員想將「工業」獻予全國職總利用的陰謀失敗后，一定會跑到全國職總去，我們也知道他們只有走這條路，因為他們不是不知全國職總不像「工業」一樣能為工友謀福利，原因是這些人要滿足自己的私慾，這完全是自私自利的投機份子。他們現在都是這間新工會的高級職員了，這種職位他們在「工業」是從未佔有的，因為一般會員都知道他們是怎樣的人！

再者，大家都知道，反動政府曾宣佈不批准新加坡任何新工會的註冊，不是，在全國職總里的政府爪牙，因為無法獲得工友們的支持，而不得不組織這新工會。所以，在此情況下，以我個人的意見，任何工會如想

要有所發展，那一定不能允許被全國職總當工具來利用！

這不只是新加坡而是全馬來西亞的每個人都非常清楚，當行動黨開始號叫反對新稅時，為什麼全國職總和他們的傀儡也跟着高聲大叫，甚至還在維多利亞紀念堂召開會議，這會議也沒有獲得警方的准証而他們却繼續舉行，以全國職總指示的行動，却為行動黨政府所寬恕，那已毫無疑問的証實全國職總就是行動黨。新加坡的勞工部長也出席這會議，而他和財政部長都說：雖然沒有警方的准証，而全國職總召集的這個會議也是合法的，因為那只是一個解釋事實的代表大會，所以不需要什麼准証。我們知道，假如左翼工團召集那個會議，將會發生什麼事！

我懷疑我們是否也能在維多利亞紀念堂召開那樣一個會議而無須准証，並同樣能得部長們的保護，或只有全國職總能玩弄地方法律，並有州政府的幫助？那是不可能的！所以，這已清楚的指明，全國職總拼命否認是由行動黨扶起來的原因，是因為要利用它來欺騙或引誘無辜的工友到行動黨那邊去。

新加坡的工友一定知道，很久以來已有兩個集團在競爭，那就是行動黨扶持的全國職總，和真誠民主的左翼工團，這對工友們是不安全的。我們工人只有一個辦法，就是組織一個真正與可靠的職工總會，不要有機會給政客混進這組織，而利用達致他們的政治目的，也不要像目前的全國職總一樣。

我們信仰基本的民主原則與自由，也不要看到那些爪牙，再叫我們「反國家和親共份子」，正因為我們要與全國職總分清界線！可是，我們的立場與最大的問題，那就是：「領導層是反國家和親共份子嗎？」這要等待大家，「工業」的會員和全體工友們的答案了。但是，我想巴士車工友是已答覆了這問題，那就是最近由勞工部主持的祕密投票，絕大多數的工友都投票支持「工業」，而拒絕支持全國職總和行動黨的爪牙「勞商」！「工業」的領導層不但不是反國家和親共的，而是真正能為工友們謀福利，並獲得絕大多數工友愛戴與支持的！

副主席：A. 拉曼

粉碎政客一切的陰謀

我相信有很多工友對“工會與政治”這句話還弄不清。我們曾聽過有些人說：工會不能涉及政治，另一些人又說應該涉及政治，只有這樣才能生存。

在新加坡，我們也看見很多無辜的工友受到全國職總領袖的壞影響，他們向工友們說：新加坡的左翼工會都涉入政治，所以對工友們都很不利。這些工友已受了全國職總領袖們錯誤的告知。我們甚至聽到行動黨的州議員也不斷地喊說懼怕左翼工會的領袖，左翼工會也被指為親共、反國家份子，甚至誇張為親蘇卡諾的！這些所謂工人英雄，也曾套上“走狗”、“桌下狗”和“落水狗”等封號贈與左翼工會領袖，實際上他們那些人才是出賣勞動階級的叛徒。

現在讓我們先來研究全國職總領袖們的教條：比如，當他們要誤使工友們相信其屬下的工會是不涉及政治時，在我腦海中的第一個疑問就是：背後有什麼東西影響迫使他們說，左翼工會的領袖都是親共的等等，而配合着這攻擊的背後又藏有什麼動機或陰謀？我們知道有資本主義和社會主義的制度存在；而近來，因為這兩大勢力集團要爭取世界人民支持的鬥爭，也有中立的和非共的社會主義制度（我們推測那就是被稱為共產黨的“社會主義”）。所以，當全國職總那些領袖攻擊左翼領袖為親共份子等時，難道這沒有政治背景？那當然是一定有的！總而言之，他們攻擊左翼領袖的背後目的，就是誘使無辜的工友懼怕左翼領袖都是不負責任的，並証明僅有他們存在工運中，而保障他們可以繼續控制工友。他們這種攻擊的最終目的無非是為了保障行動黨能夠長久的生存。這又，根據他們告發的政治見解，當可以看出他們（全國職總領袖）是在迫使工友們支持他們的政黨，那麼，工友們的基本權益那有不受政治之控制？因此我說，全國職總的領袖是一群偽君子！對於全國職總領袖攻擊左翼工會領袖的問題，我當然還可以提出很多其他的例子來反駁；但那不是我所要揭露的主要事情。不過，我們可以對全國職總領袖們一聲：他

(工)
)
 (會)
)
 (與)
)
 (政)
)
 (治)
)
 ☆改革者☆

們到底是什麼人物？它的主席何思明，是行動黨的黨員和州立法議員，也曾是行動黨的聯邦國會代表；它的秘書長蒂凡那，也是行動黨的黨員和聯邦國會議員（孟沙區），以及亞旺和在全國職總里的一批人，也都是行動黨的黨員。他們所負的首要任務，是為行動黨或工運？他們為了生存，首先必須採納和接受行動黨的宗旨，因為他們不這麼做，將會被消滅於政治圈內，也自動的成為他們在勞動階級內的“死亡”符咒！

工友們為了什麼而鬥爭？那當然有很多，其中包括良好工資，改善工作條件，維護工作權利和年老安全等。為何工友們要如此作法？答案是非常簡單易懂的。我們要實現一個沒有人剝削人的平等社會，在工友們的鬥爭中，主要是對僱主的鬥爭（他們自然都是資本家）。我們知道，資本家在很久以前已經剝削工友了，但經過工友們不斷的鬥爭，而達至一定的勝利，五一就是慶祝世界工友戰勝資本家剝削的勞動節。有什麼阻止工友們爭取適當的工資和工作條件的鬥爭？那就是因為有經濟和政治的顧慮，這是以勞動階級的命運對抗資本家！在那舊時日，我們看到分裂工友團結的事件，但漸漸地，因為現代化和現代技術，我們現今還是發現所謂工人領袖（如全國職總的部份領袖），在分裂工友的團結，他們那些人實際上就是資本家的工具；因為工友們知道，僱主們是喜歡工友們分散而不願面對工友的統一陣綫！

工友們爭取良好工資，改善工作條件，維護工作權利和年老安全的鬥爭，僅是為了他們自己，或在他們這些目標之後另有什麼其他動機？我們的鬥爭自然是有其他的願望，如爭取實現一個沒有人剝削人的平等社會！我們要一個對工人和我們的兒女，兩者對任何事物都有均等機會的平等社會。在資本主義制度下，僅有富者才有機會但窮者却沒有，我們要看到我們的兒女，能夠與資產階級的兒女一樣地受高等教育。我們如要達致這些，必須努力去爭取。工友們現在也應該有所認識和行動了！較遲一點我們再來討論怎樣達到這個目標的詳情，

(接第六版)

但也許大家已有了和我一樣的結論！我們也要看到我們的兒女，將來成爲工人時能夠像我們一樣的享受我們的鬥爭果實，並維護和改善勞動階級的命運。對於將來，我們也要保障像現在一樣的給予我們的家屬各種安樂，因爲他們也有權利像資本家的家屬一樣的生活和享受上帝的禮物（對那些相信上帝者）及自然的禮物（對那些不相信上帝者）。

在我國，有關的工友有沒有充份就業的保障？當然，這是對工友們極爲重要的有關事件。我們知道，假如有龐大的一批工友長期失業的話，那麼對整個國家的經濟也是危險的。但是，怎樣才能保障工友不失業呢？工友們唯能做的，那就是儘力去督促和影響執掌國務的政府！我們要有政治的意識，對政府的作爲也不能抱着無所謂的態度，否則，一朝政府的政治破產，腐化等所造成的不良後果，這種沉重負擔最後將會落在工友們身上的！所以，假如政府有不良的作爲，或剝奪了我們的權利與自由，我們應該要有胆量起來反抗的。再提一次，我們的動機，運動和行爲都必須配合政治思想。

工友們是否要我們的國土上有戰爭呢？相信這只有思想不正確的工友才要這種犧牲慘重的戰爭！因爲，大家都知道甚至經歷過世界兩次大戰災害的滋味了，所以，我國最好不要再捲入世界兩大勢力集團的鬥爭，我們也不要看到我們的兒子被送到前綫去打沒有道義的戰爭。如有任何愚笨的人想將我們拖進那兩大勢力集團去，或甚至不幸的願當兩大勢力集團的工具，致使它們有機會

在我們的領域內展開莫須有的戰爭，那我相信，所有的工友一定都會萬分憤激地高吼「不」！

工友們也都有保護我國經濟不受任何外國勢力或資本家控制的權力！但我們知道，管理國家的不是工友而是執掌政權的政客。我們的經濟如要真正擺脫外國資本家的控制，那麼我們就必須監視執政者以免濫用政權，或將我們的人身及靈魂都出賣給他們的主子，因爲，那些冒險的政客都是單純的機會主義者！我們這種想要擺脫外國的經濟剝削，那不是也有政治思想？

工友們的思想、願望、需求和行動等都是經濟和政治活動結果而產生的。所以，問題不是工友能不能參與政治，而是涉及到什麼程度。工友們參加工會，而工會要爲會員們做事，無論如何是會牽連到政治的。

現在，我們再來討論工會如何代表工友的職務，我曾詳述過工友們的任務與其願望，所以，現在要談的是工會應如何履行其保護和照顧工友利益的計劃。我們應先弄清楚，工會是一個沒有生命的軀體，而它的生存與活動是由會員們選出來的代表支持着。那麼，工會是做什麼的？第一是有了普通會員，由會員中選出代表來，再由代表中復選出執委會執委，由此可見，工會的普通會員可以做什麼了。普通會員的一個非常重要的任務就是選舉代表，因此，我們自問：工會代表又能做什麼？這里我想提出兩點：第一，他們選出執委會執委來，負責工會的日常事務，並執行代表大會通過的政策和議法案。代表大會以通常的習慣和程序每年召開一次。

工會代表的第二個重要任務就是製訂工會政策，通過這政策。工友們也可由其而知道工會到底是屬於什麼性質的，它是符合工友或資本家或是統治集團的？相信這都是工友們想知道的。

我們再來研究工會的宗旨。那非常明確並適用於所有工會的有：組織工友，改善工友們的工資，工作條件並爭取和維護工友們的安全，這是工會宗旨中的一部份而已。總而言之，任何工會的政策一定要以工友們的利益爲前提，也須保證實現工友們的願望和目的。要貫徹這些客觀和正確的政策，工會領袖必須要致力去執行。假使領袖們經常都是看風轉舵的，那麼他們對工友來講，是完全沒有一點用處了。他們應該自動地將政權交還工友們，以便工友們可自行準備保衛自己，並爲自己的利益而工作，甚至政府有任何行動傷害到工友時，也可以給予譴責或還擊。我們不能允許那些人應用勞動階級的金錢，却爲資產階級服務，作爲政客們的工具或服務於政黨。任何立場不穩或有政治企望的領袖，是不適合領導工友的，他們對勞動階級運動的工作完全沒有一點幫助。

我所說明的事實，任何工友都可接受，不要有任何混亂或懷疑，工會是一定要有政治意識的，假如政府有任何不利於勞動階級運動利益的作爲，應該要有迅速和明確的行動！工會也應該維護或改善人民的經濟和社會生活。所以，任何說工會不能涉及政治的人，那他不是僞君子就是一個愚蠢的人。

(轉入第十一版)

左翼工運進步的一年



助理秘書新春獻詞：宋寶紀

我們試回顧新加坡工運一年，當會發覺其進展的步伐非常不穩。我們也知道，全國職總的領袖經常自誇是工人英雄，但另一方面，他們的行動和作為却完全在破壞勞動階級的鬥爭；同時也恐嚇工友們說：你們不可參加左翼工會，因為他們的領袖都是親共、反國家份子和親蘇卡諾等。可是，由左翼工會領袖與工友們所爭取到的利益，在星馬政府採取鎮壓行動後，全國職總的傢伙却輕而易舉的給予出賣掉！

身為工人，我們必須再團結並組織一個不受政黨控制的全國性職工總會。因為在現全國職總屬下的組織完全沒有一點自由，事實上誰都知道，全國職總的行動完全是受行動黨支配與控制的。鑒於工友們都不願作為任何政黨的工友，所以，左翼工會的領袖現應起來組織他們，唯有這樣才能維護與改善工友們的利益。我想，總有一天，所有的工會都能團結起來，並組織一個不受政黨控制的誠實民主的職工總會，作為工友們的“守夜犬”，那將令人興奮萬分！

亦許有人會罵我涉及政治，因為我曾聽過有些人說職工會是不能涉及政治的。但是，假如誰能使工友們相信職工會是不會涉及政治的，那算我無知！我們知道新加坡日常的事務，不只是執政黨幾個人的事務，而是與每個工友和他們家屬有關的。生活費就是每個工友明確的煩惱，因為，假使他們的收入不夠，不僅工友們本身且連同他們的家屬也受害。

事實與經驗告訴我們，工友們目前面對着的這些所謂新加坡人民的“繁榮”，毫無疑問的說明，我們工人的利益已被行動黨政府出賣給馬來亞政府了。為什麼行動黨政府會做出這些不負責任的事呢？現在我們知道了，那

是因為它已失去新加坡絕大多數人民的支持，也不難口它再度執政了，所以冒險走這條絕路。這是新加坡工人一個大大的教訓，我們不能再愚蠢上當，以後的選舉，我們應選一

個能真正照顧工友利益的誠實與負責的政黨，否則那將會繼續受到更多的苦痛。

一九六五年，當是左翼工運進步以及新加坡、馬來亞、婆羅洲與沙勞越勞動階級良好的一年！



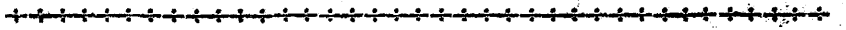
馬來製片廠罷工結束

* 工友們獲得一萬八千元追算金 *

馬來製片廠的工友，經過56天的罷工鬥爭後，終於在正月廿七日與資方達成協議而解決。

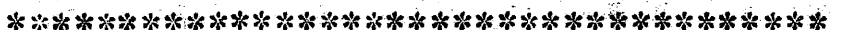
根據合約的規定，工友們分別獲得由十六元至二十元的加薪，由一九六三年十月算起，工友們獲得追算金共約一萬八千元。

我們感謝支持這宗罷工的所有會友與公眾人士，並對於邵氏戲院分會會友儘力地援助這宗罷工，以及新加坡汽車工廠僱員聯合會——卅左翼工團之一——叶金福先生不辭勞苦儘力的調解這場糾紛，我們謹此一併致以萬分謝意！



★我會又打勝了一仗★

約瑟詹姆士 (Joseph James) 輪船服務公司的資方，素以剝削與壓迫工友為能事，不顧其僱員之死活，只顧自己的私囊；因而也敵視維護工友利益的工會。所以，在其大多數僱員加入我會後，一直推三諉四的不承認我會為其僱員的代表工會。致使代表權問題久懸不決，最後不得不由勞工部主持秘密投票作決定。在正月廿七日進行投票，四十九名參加投票的工友中，四十三名投票承認是我會的會員，六名非會員。結果我會又打了一仗，獲得了絕大多數工友的支持，正式成為該公司僱員的代表工會。



左翼工團在鬥爭中壯大

回顧過去一年，左翼工團面對着全副國家機器的越來越野蠻的迫害與鎮壓，面對着行動黨的御用工會的搗亂破壞，優秀的領導人一個個地被捕，民主權利一天天被剝奪。工友們又越發越頻繁地遭到反動資本家的進攻，這一切顯示了我們過去一年的工作與鬥爭，始終是在十分惡劣的客觀環境底下進行的。儘管鬥爭越來越艱苦和殘酷，儘管道路越來越崎嶇不平，但是久歷考驗的本邦工人階級，在左翼工團的正確領導下，發揚了本邦工人階級的頑強鬥爭精神，不怕犧牲，不畏強暴，沉着應戰，終於突破了重重困難，打退了或削弱了來自反動政權、反動資本家，以及工人叛徒的進攻。左派工運如今依舊屹立在狂風暴雨之中，這事實說明了反動勢力企圖扼殺左派工運的可恥陰謀，已遭到徹底失敗！

一年來，左派工運無論在經濟鬥爭方面，政治鬥爭或內部的組織與宣傳工作方面，都取得了很大的成績，並證得了許多豐富而寶貴的經驗，認真地研究並總結鬥爭成績與經驗教訓，對於今後鬥爭有十分重大的意義。這是因為我們今後所處的環境，以及主觀條件都與馬來西亞強行成立以前不同，在馬來西亞成立後的新形勢下，我們必須採取新的策略與新的具體方針，以適應新的環境。但我們不是一下子就可以完全掌握新形勢下的各種情況與正確策略，而需要不斷地總結每項鬥爭與工作的經驗，以求很快地找出一套較完善的策略與工作方法，藉以對付反動勢力以及其他一切挑戰，使左派工運始終統一地循着正確的道路前進。

為了改善工人的生活待遇，藉此團結與教育工人，我們一直堅持着一切必要經濟鬥爭。過去的一年，確有不少的頑固資本家，特別是一些在政治上極其反動的資本家，他們利用工運處於暫時困難的時機，乘火打劫，向工人們開刀，他們把久經考驗的左翼工團與工人階級看成是軟弱可欺，他們

過高地估計自己的力量，而過低估計工人的力量，結果，在工人階級的沉着應戰，頑強鬥爭之下，他們的陰謀大都遭到可恥的失敗。左翼工團在極其艱苦的條件下，儘一切所能繼續為捍衛工人的鬥爭成果，改善工人生活待遇，並且取得了及其輝煌的成就。這事實巨大地教育與鼓舞了工人階級，使他們認識到自己團結的力量無比強大，使他們對左翼工團的信心更為堅定。行動黨的御用工會不斷污蔑左翼工團只曉得政治，不能為改善工人生活而努力，這一切在事實面前都宣告了徹底破產。

今後，堅持經濟鬥爭仍有重大的意義，因為相當多的工友（主要是中間與落後工友），往往以是否能捍衛他們的生活權力與謀求福利，是否能幫助他們改善待遇來決定一個工會的好壞，決定要支持並參加那個工會的。而那些工人叛徒所拼湊的工會，就持着反動政權作後盾，極力把自己裝扮成最善於改善工人生活待遇的模樣，拼命把工人群眾騙過去，並以此孤立左翼工會。基於此，日常的經濟鬥爭不應忽視，否則，我們就不能鞏固原有的群眾，也不可能有效

地廣泛爭取與團結工人群眾。我們不是工團主義者，我們不是將經濟鬥爭作為工運口實，以及將改善工人的眼前利益作為最高目的。我們必須將經濟鬥爭與政治鬥爭互相结合，我們這樣做是為動員工人群眾參加政治鬥爭做好準備，為動員工人群眾進行徹底改革社會的鬥爭，創造有利條件。對於這點，我們不應模糊不清。

在過去一年當中，我們發動並領導了工人群眾進行了多次政治鬥爭，這對於提高工人階級的覺悟有巨大的作用。由於工人群眾始終是全民性鬥爭的主力，始終站在鬥爭的最前綫，這使整個全民性鬥爭表現，並保持着徹底性和堅決性。正像過去反對軍訓，反對擴軍備戰的鬥爭一樣。目前所開展的反增稅，反對向人民橫徵暴斂的鬥爭，也應當以工人階級為主力，工人階級應當作為這項運動的領導力量，這才可以使這項運動始終最高的政治意義——即與反對“馬來西亞”，反帝與反對聯盟政權的任務結合起來。

由於聯盟政權的橫徵暴斂政策損害了民族資產階級的利益，更嚴重的是損害了廣大小資產階級與工人階級的利益。

(轉入第十版)

鞏固鬥爭成果
沉着迎接挑戰！

(接第九版)

因此，各階級都通過它們的代表組織表示了不同程度的不滿與抗議。由於橫徵暴斂政策，影響到極廣大的人民群眾，使反增稅的鬥爭具有廣泛的群眾性。基此，我們就必須善於爭取與團結一切真正反對增稅的階級與力量——但作為投機勢力的行動黨份子則除外。我們必須在這個問題上爭取某些民族資本家（不是和反動政權有密切勾結的或較開明的），在可能的情况下，還有必要恢復與民族資產階級的某些合作或諒解——在反對外國壟斷資本，反對代表帝國主義與封建勢力的聯盟政權，這個基礎上的合作和諒解。然而，我們絕不能忘記了以往的經驗教訓，即民族資產階級很容易動搖妥協，甚至與反動政權勾結來破壞我們的鬥爭，就是一些中立的民族資本家，在反動勢力猖狂地向進步力量進行血腥鎮壓的時刻，他們總是退却或者向反動派妥協，他們對反動政權，往往存有許多不切實際的幻想。這種情況表明：如果我們不能有效地把廣大人民群眾爭取到我們這邊來，接受我們的領導，而是讓群眾跟着民族資產階級跑，不僅反增稅的鬥爭會變得軟弱無力和沒有成績，其他一切鬥爭也很容易被斷送而宣告失敗。

左翼工團內部的組織與宣教工作也是有成績的。在過去一年當中，各工團內部存在着許多困難，日常工作不容易蓬勃展開。尤其遇到兩次的騷亂事件的影響，與九月大逮捕的打擊，部份幹事與工友的情緒顯得有些低沉；再加上許多工團的勞資糾紛頻繁，不得不集中精神去處理，致使日常的組織與宣教工作不能很好地開展

。儘管主觀條件與客觀環境有許多不利於我們的因素，但是由於絕大多數幹事與工友的積極努力，各工團都盡力維持日常的各項必要工作，並且還善於利用較平靜的時期（勞資糾紛少，對外的政治鬥爭還不緊張），大力發展文教、文娛、聯系會友等工作，並且獲得了很大的成績。

值得一提的是許多工會都盡力出版了自己的「會訊」，這些會訊大部份內容豐富多彩，正當出版權利被不斷限制而反動宣傳越來越猖獗的時刻，左翼工團出版的「會訊」有如雨後春筍，有力打擊了反動宣傳，給予人民群眾很大的鼓舞和教育。像這樣的一種「窮則變，變則通」的辦法是值得重視的。

右翼工團

在混亂中掙扎！

現在，讓我們來看看行黨動的御用工會的情形吧。這些右翼工會一年來的動態有什麼特點呢？歸納起來講，就是爭權奪利，一片混亂；欺騙工人，面目暴野。

拼湊在全國職總的組織內的工會，儘管很多，而且還自稱代表十萬（？）工人來貌似強大，但其內部互相傾軋，貌合神離，說它外強中乾，堂而不皇是毫不過份的。

去年是右翼工團內部矛盾特別尖銳和衝突十分頻繁的一年，而且衝突的都是全國職總的大頭目。如：蒂凡那，甘達三美，吳密士等。從職總的秘書長和副秘書長鬧意見，而演出了一齣“以退為進”的鬧劇，裝模作樣要辭去秘書長的職務，然後

又安排好他的心腹出來堅決挽留他，對他表示“絕對的信任”，並恫言如果全國職總沒有了蒂凡那，他們也要退出等等。這顯然是向反對蒂凡那的人做一次的示威，這一着結果有效，蒂凡那這一回合基本上獲勝，於是就打消辭意，留任斯職。老奸巨滑的蒂凡那曉得不可逼人過甚，鑑於甘達三美也有相當的勢力，有機會可“略施小惠”以籠絡他。

不久，又發生了更大的衝突。這次的火拼主角則是蒂凡那與吳密士。事緣蒂凡那以“勞商”執委中有人“行為不端正”、“有犯刑事法的記錄”，而宣佈暫停“勞商”和全國職總的關係。“勞商”內部的蒂凡那派，則乘機將吳密士等四人的中委職務暫停，而改委蒂凡那擔任總務。蒂凡那還組織一個“道德行為調查委員會”來準備挖吳密士派的爛窩，這個委員會就由甘達三美擔任秘書，蒂凡那的如意算盤是很清楚的：委派甘達三美擔任秘書，可緩和過去的緊張關係，而且又可以將甘達三美拉下水，利用他去鬥吳密士，蒂凡那就可坐收漁人之利。這個糾紛至今還沒有獲得解決，而“勞商”則因而搞得烏煙瘴氣，亂成一團。許多“勞商”的成員都對這個右翼工會喪失信心，特別是那些被誘迫而參加“勞商”的工人更紛紛思退，希望擺脫這班工人叛徒而加入左翼工團。我們應該充份利用右翼工會內部亂成一團的時機，加緊揭露他們的反工人本質，把受他們影響的工友爭取過來。

行動黨的工運份子以搞工運為名，而以謀個人利益為實的本質，在這些內部爭權奪利的衝突中暴露無餘，並進一步

(轉入第十一版)

(接第十版)

備賜了他們自己。

行動黨工運份子的反工人本質還暴露在其他許多具體問題上。這里，我們只要舉幾個例子就足以說明這一點。

十月間，電車公司的工人要求改善待遇，而電車工聯中的行動黨份子，在蒂凡那的直接指使下，公然採取破壞工人的行動。他們說工人的要求不合理，因為公司在騷亂時期“損失大”，不應該提出改善待遇的要求，以免造成資方更大的損失。當工人堅持合理要求時，蒂凡那竟領着一批執委集體辭職，企圖使工人的要求無人去辦理而撤消。這是最露骨地暴露了蒂凡那之流的反工人本質的事件。

全國職總和“勞商”的上層份子還搞過什麼“增產計劃”企圖藉此控開並壓制工友提出改善待遇的要求，並為資本家的發財致富而努力。這個所謂“增產計劃”是號召工人為資本家做無酬勞動和超時工作，甚至不惜犧牲工人自己應有的休息時來為資本家賣命。這更暴露了這班工人叛徒為資本家效勞的真面目。最近，全國職總還與政府及資方團體，共同簽署了所謂“工業進展憲章”，進一步出賣工人利益。這個憲章的實質，就是限制工人改善待遇的權利，剝奪工人為捍衛自身利益，而進行鬥爭（如罷工）的權利，而資本家就可以高枕無憂地，以“維護工業安寧”為名堂，而拼命剝削與壓迫工人。

全國職總的上層份子的這種出賣工人利益的行為，是我們所不能容忍的，本邦工人階級不能饒恕他們對工人幹下的罪惡行徑。

由於行動黨工運份子的反

=====

我會於本月廿八日 對政府橫蠻無理扣捕朱克利巴佐先生 ——發表聲明——

=====

本會憤怒地聞悉反動政府在正月廿七日，橫蠻地逮捕並扣留我們的助理秘書長朱克利賓巴佐先生。我們強烈地譴責政府這種行為，並要求立即無條件釋放朱克利先生。

這種沒有經過公正法庭的公開審判和控告的扣捕，更加確實地證明我們現在是生活在法西斯獨裁統治之下，完全沒有一點言論、思想、出版、結社甚至個人行動

的自由。反動政府已承襲了希特拉的衣鉢，但我們要警告他們：不可比這個獨裁者更獨裁，否則，他們應該知道希特拉是如何滅亡的！

一九六五年正月廿八日

工人本質的徹底暴露，今後我們將更有條件去爭取他們誤導的工人群眾。這項艱鉅而光榮的任務已經擺在我們的面前，我們一定要堅決完成。

(接第七版)

反動派越來越臭，越來越遭人民的唾棄，它必定更經常地採取法西斯式的鎮壓行動，以作垂死的掙扎。我們今後面對的局勢將是十分惡劣的，而且是十分複雜的。正確地掌握鬥爭方法，講究鬥爭藝術，保存與發展自己的力量，不斷地孤立與打擊反動勢力——特別是聯盟政府與帝國主義勢力，這都是我們左派工運者應當重視的問題。

我們已清楚了工會可以參與政治了，因此，我想再談談一點工會與政黨之間的關係。大家都知道，政府是由選民選出的多政黨議員組成。因為這樣，首先，我們希望任何工會的領袖，能確實地使工友們選出一個肯替工友做事的政黨起來執政，工會領袖的這種穩密任務，即是，保證要支持一個社會主義的政黨執政，而不是一個只為資本家利益服務的政黨。當政府選出後，領袖們不是沒有責任了，他們還須預防政府作出任何對工友不利的事，同時也要保護人民的利益，特別是佔國家人口絕大多數的那些收入低微者，我們已受過

===== 一個政府欺騙的經驗，當他們需要工友們支持的時候，“天和地”都許諾給工友，但當他們上台執政後，却慢慢地有系統和堅決的反過來壓制工友，以協助資本家和外國人！大家當可清楚的回憶几年前的事，李光耀指摘講英語的工友，特別是政府僱員，說這些人都是沒有脊骨的人等等。但不久，當他們發覺很多工友都不受他們的奸詐使倆欺騙後，行動黨却又稱贊（從言）政府僱員和講英語的工友了。所以，只有不誠實的工會領袖才會要求工友們，信賴這一類型的政客，這些政客怎能完成工友們交與其之職務，這樣已暴露了他們原來的面目，工友們不能再允許這類反動的叛徒和投機份子繼續掌握政權了。假使工會領袖不敢暴露這類政客，同樣的也不適當領導工友。另一方面

(轉入第十四版)

進行政治欺騙的人民行動黨!

以李光耀為首的行動黨，自從出賣左翼利益與英帝及其追隨者東姑為伍，共同策劃大馬，並強迫這些地區人民接受這個惡名昭彰的東西之後，他們不得不收起左翼的招牌，徹頭徹尾地投向右翼陣營裡以求獲得他們的支持了。李光耀滿以為將星洲廉價出賣給反動派之後，一定會得到他們的贊賞的。可是，事實剛剛是他所料想的相反。自從他們在一九六四年四月大選中遭受到可恥的慘敗之後，巫統便一脚把他踢開了。而馬華公會的寡頭們更是不把李光耀放在眼里，在聯邦大選失敗後，行動黨的寡頭們這時才從夢中驚醒過來，他們深知聯邦的右派並沒有支持他們，這時候，他們走投無路了，於是李光耀不得不把頭縮回星洲來，並且又掛起左翼的招牌來企圖誘騙星洲人民的支持。於是，他們在政壇上完成了一次翻筋斗的把戲，這就是從左到右，又從右回到“左”。李光耀集團所走的道路完全是投機取巧的。他們所慣用的方法也正是帝國主義者所慣用

(接自第四版)

明顯，再加上反動統治集團的謊言欺騙，中間各落後群眾政治覺悟同政治形勢發展之間已經出現了一段頗大的距離。努力通過加強政治教育，提高政治覺悟來縮短這段有害的距離是我們應該馬上去做的工作。任何諸如“不談印尼、不談北婆就可避免鎮壓”的謬論，都是自欺欺人的、危害性很大的。1

的技倆。這就是所謂“民主社會主義”。行動黨目前所掛的就是這塊招牌。也就是五年來不斷耍着的政治手段。

狡猾與粗暴的行動黨寡頭們企圖欺騙星洲人民，特別是那些文化水準較低的人們。他們通過被行動黨壟斷的電台、電視及本地報紙，特別是做為英帝宣傳機器的滄峽時報，廣泛的宣傳說什麼他們是民主式的社會主義；說什麼他們是無產者的領袖；還說什麼他們是言論自由、公開辯論及公平社會的保護者。他們所說的“公平社會”其實和美帝總統所慣用的“大同社會”的意義完全是一致的。由此可見他們所確確實實宣傳的東西是多麼恐怖的呀！可是，李光耀集團過低地估計星洲人民的政治覺悟性了。

行動黨所謂的社會主義：

行動黨的寡頭們口口聲聲稱他們是社會主義者，說什麼他們建造了許多新房子、新學校、醫院等等。還說什麼他們的政策是抽富人的稅給貧苦人民服務。然而，假如社會主義的標準僅僅是這些社會福利工作和所謂稅收政策的話，那麼，好多西方帝國主義國家如西德，美國和英國等不都可以稱為社會主義國家了嗎？誰都知道行動黨所宣傳的並不是真材實料的社會主義，而僅僅是西方資本主義的一條尾巴！他們故意稱為民主社會主義以期模糊及欺騙百姓。事實

很明显，行動黨的寡頭們滿腦都是資本主義的思想。誰也都知道，行動黨的後台老板正是狡猾的英帝國主義者。這些狐群狗黨的主要不外想在東南亞地區延長他們僅存的几口苟延殘喘。

我們知道，社會主義和資本主義的界線永遠分明的。前者主要的特點在於生產工具所有權是勞動的人民。然而，在資本主義國度里，生產工具却被資本家所獨佔了，特別是握在壟斷資本家的手中。在新加坡的情況也正好是這樣。這就是行動黨所實行的也就是他們所感到驕傲的所謂民主社會主義。行動黨，特別是吳慶瑞所侃侃其談的所謂裕廊工業區，就是他們特別保留給外國資本家前來本地區賺取我們的豐富資源，吸收我們工人的血液的地方。行動黨毫無能力解決與日俱增的失業浪潮。因此，他們便想出一套方法，把星洲人民的勞動力廉價地拍買給外地資本家，為他們賺取利潤。星洲的勞動人民，由於受到行動黨的貽害而被迫去為這些資本家賣命了。這就是行動黨的親勞工政策；這就是做為行動黨工具的NTUC和勞商所支持的並用來欺騙星洲人民的勞工政策。因此，星洲工人階級應該保持高度覺悟性以免被行動黨及工賊們所欺騙。星洲工人更應該提防行動黨利用這種技倆來助長本地的資本主義力量。

行動黨所謂他們是

無產者的領袖：

行動黨不久前在國會增稅辯論的過程中，他們猶哭老鼠似地滿口虛偽的言論，處處表現着他們是無產者的英雄好漢。可是，在另一方面，他們又做為資產階

(轉入第十三版)

(接自第十二版)

級的辯護者。好像行動黨也是他們的救星似的。自然，資產階級在不得已的情況之下被迫接受增稅的議案了。行動黨這樣的作法無非是想得到各方面的人士支持，以便他們能夠永遠執政，永遠揮舞手中的指揮棒。可是行動黨的寡頭們的妙想天開是很可笑的。誰都知道，無產階級和資產階級永遠是矛盾着的。一但政黨是絕對不可能同時為兩個對立的階級爭取利益的。行動黨的這種兩面雙刀的作法其實不是很卑鄙和可笑的嗎？當然行動黨的寡頭們並不是不明白這個道理：資產階級和無產階級是對抗的，資產階級無論在什麼地方什麼時候都是無產階級的剝削者。這兩個階級是不能調和的。他們之所以要兩面討好，要四面圓的作法完全是要騙取他們的好感和支持的。拆穿了行動黨寡頭們的詭計之後，我們是很容易看到行動黨的真正面目的。他們的經濟政策基本上是保持本地的和外來的資本主義經濟的繼續發展。因此，

我們可以認清行動黨原來是站在資產階級這一邊並且是徹頭徹尾的資本主義的保護者了。而他們所自我聲稱的無產者的英雄也只不過是想欺騙本地的人民而已。大家都知道，行動黨的寡頭們便是這一類傑出的騙子。

因此，既使李光耀集團在國會中表現得怎樣親勞工、反增稅，我們星洲工人是不能也不該相信他們的言論的。我們星洲工人吃過行動黨無次數的虧。因此，我們是清醒的。我們組織我們的工會，還有我們的"沙都"被行動黨政府強行封閉了，我們工人嘗試過行動黨政府在光天化日下搶劫工會的基金的經驗，我們的罷工權力被剝奪了，我們工人的領袖為了爭取合法權力時被無理逮捕了，行動黨政府對我們工人領袖採取種種粗暴的報復的行動將他們不經審判地拘留起來，這些事實，對於我們星洲工人來說都是記憶猶新的，因此，儘管行動黨的寡頭們在"馬來西亞"國會中說什麼他們親勞工，反增稅等言論都是欺騙不了我們的。 ☆維進☆

馬來西亞萬稅



只替資方服務的“勞工”部

大家都知道勞工部的任務，是協助工友與僱主解決任何工業的糾紛；該部的全體人員，包括勞工部長本人在內，皆須儘量使工友們能獲得公平的解決。但是，無論我們的理解正不正確，由勞工部處理的許多糾紛，以其對工友們的裁決，我們也有了經驗，它是對工友不利的！

我們知道，工會如與任何僱主有發生糾紛，完全是為了會員利益而沒有其他目的的，但我們却發覺勞工部也干涉工會代表會員的這種權力。當事件在勞工部達成協議時，却又欺壓工會得將該協議給予非工會會員享受。勞工部這種作法，不但是鼓勵工友不參加工會，也鋪路給僱主剝奪和賄賂工友不參加工會，政府本要工友有組織，但這一部門的作為却與政府團結工友的政策相違背！

勞工部同樣也干涉工會的活動。比如：當僱主準備承認工會的代權時，它却指令僱主解決由非會員提出的糾紛。勞工部怎能可以有這種態度，它明知工會與僱主有集體合約的存在，而工會的基本權力也就是代表了所有的工友，但由於勞工部的作為，橫蠻的開除事件也就由此而發生。可是，當工友們去找勞工部的職員時，他們只是勸告這些工友去找有關的工會，說他們沒有權力制行有關工會的任務，他們應該知道關於這方面的法律和手續的。所以，就我們的印象和見解，可說勞工部以分裂工友比團結工友更出力，甚至鋪下明確的路給僱主剝削、開除和調竊工友，它採用這種態度，也同樣損害到工會代表的力量，我們哀悼勞工部這種行爲。

所以，有關勞資糾紛事件交予勞工部處理那是很偶然的。因為，當有關僱主抗拒勞工部的命令時，却完全沒有對付僱主；而有關的工友已經受到不可言喻的痛苦了，但勞工部還是將整個事件拖延得很久仍不解決。可是當工會提出有關拖延投訴時，勞工部也沒有給予解釋或道歉，即使有，那也是非常勉強的。當工友們遇到

頑固的僱主而要求部長出面干涉時，他也同樣的不給予理由就一口拒絕掉！這種作法難道就是部長給予工友們利益的協助？所以，我覺得我們叫它作“勞工部”是錯誤的，應該給它一個適當的名稱，叫做“親資方和反勞工的部門”。

當馬來製片廠發生糾紛時，我會曾要求勞工部長出面干涉，為什麼他也拒絕？這是太明顯了。我們看過其他工會（主要是全國職總屬下的）的很多糾紛完全不需有關工會的要求，勞工部長却會自動將那些糾紛交予仲裁庭，而我會要求一些糾紛送交仲裁庭的，却被部長拒絕掉，甚至還不給予體面上的理由！這完全是“政治的”原因。勞工部長拒絕保護屬於“工業”工友的公平，那是因為工友寧願加入一個真正能為他們服務的工會，敢反抗統治階級的剝削，而不願加入只替資產階級服務的工會！他們以為這樣做工友們就會厭惡“工業”，而轉進受統治階級控制的工會。這完全是夢想，無論如何是不會實現的。工友們加入“工業”是能夠得到自由，而不準備受任何政黨的控制和指揮。他們不要“工業”遭受政黨的控制和操縱。假如

勞工部想讓“工業”放棄繼續為工友們的利益而展開合法的鬥爭，他們將是非常不幸的錯誤，因為“工業”已經堅決要貫徹維護工友公平與平等權益的決策！進興。

（接第十一版）
我同意與支持工會的政政策，應該獨立並不受政客控制。我再說一遍，工會支持政黨的立場，那是為了工友的利益，並不等於受政黨的 control，同樣的，一朝發現我們支持的政黨有錯誤，那麼，我們也希望工會領袖能暴露這一罪惡的政黨。

全星工團紀念國際婦女節籌備委員會成立了

全星工團紀念婦女節籌委會已經產生了。該籌委會已決定在 1 三八 1 的前夕，即三月七日（星期日）晚上七時半，假廠商會所舉行紀念 1 三八 1 國際婦女節大會。

此外，該籌委會也決定出版特輯、板報、壁報、以及召開座談會，張貼標語等等。該籌委會希望各工團，也能通過各種各樣的形式和內容，舉行 1 婦女週 1 活動。



舊的一年在艱苦中渡過去了，新的一年又在人民的悲憤聲中降臨到人間。在這除舊迎新的春節里，首先讓我衷心的祝賀大家新年進步身心健康！在未來的歲月里，讓我們以滿懷的信心去迎接更殘酷、更激烈的風暴；無論在學習上、工作上，都必須具有鬥爭的堅持性，才能取得更輝煌、更理想的成績。

回顧過去的一年，北婆的戰爭迅速漫延與擴大，大馬面臨頭重腳輕，危機日益加重。由於它越來越投進帝國主義的懷抱，致使它在國際上陷於更孤立的困境，自大馬成立以來，只有幾個西方帝國主義國家及其隨從支持，而跟亞非國家的關係日益疏遠，這表現在它被拒絕於不結盟國會議的大門外。為了挽救其在外交上的厄運，千方百計地想打入來屆的亞非會議，但必定會遭受到失敗；在國內，反動派（聯盟與行動黨）的矛盾也日益尖銳化，並且有了新的發展，中央財長恫言要封閉星洲中國銀行，顯然地也是為了要打擊行動黨的一項行動。他們之間的鬥爭已經從政治上發展到經濟領域里，並且愈來愈劇烈，大有非拼個你死我活不可之概。但他們互相搶奪骨頭之餘，還不忘繼續向人民榨取更多的血汗。由於擴軍備戰，導致國防消耗日益驚人，不得不實施極嚴厲的“大增稅措施”來彌補日益龐大的財政赤字，把本因 [馬來西亞] 的成立而在生活上遭受種種痛苦的人民推向更赤貧的絕境，弄到人民到處怨聲載道，於是咒罵反動政府之聲四處峯起。總之，由於反動派始終執迷不悟，因而更加殘忍的實施種種倒行逆施之政策，使廣大人民更透澈地看穿他們的醜惡面目，政治的覺悟也空前提高。

目前整個國際形勢對人民的鬥爭越來越有利，可不是嗎？中國成功試炸核子武器，粉碎了美帝國主義歷來向世界愛好和平的核子勒索及核子敲詐的美夢；大大加強保衛世界和平的力量；在亞洲、南越人民的武裝力量把美國佬及其走狗打得有如喪家狗，人民的徹底勝利已成定局；在拉丁美洲，反帝反殖的民族解放鬥爭，如火如荼的展開，革命的火焰日益動搖帝國主義長久以來在拉丁美洲統治的根基；在非洲，剛果人民的武裝革命，使帝國主義心驚胆寒，毫無疑問的，剛果人民的武裝革命，替整個非洲大陸打開一條正確、光明的道路，使還在受壓迫的非洲人民必定會邁着這條道路邁進！總之，世界各地人民的民族解放鬥爭已從一個勝利走向新的一個勝利，帝國主義和一切新老殖民主義已經陷入全世界人民重重的包圍中！

俗語說：「一年之計在於春」，希望大家趁着這個大好的時光里，趁着國際形勢一片

大好的今天，做好一切準備，掌握國外國內有利於人民反殖事業的大好時機，抓緊反動派的弱點，加倍努力工作，積極鼓勵廣大的人民群眾起來，以便隨時隨地迎來日更大規模、更激烈的鬥爭

！唯有敢於鬥爭、敢於犧牲，才是生路，以前撲後繼的精神跟反動派作最後的生死戰，盡早把一切魔鬼都掃進墳墓里去，實現一個勞苦大眾日夜盼望的新社會，一勞永逸的解除貧苦人民的痛苦和不幸！

金銀業及雜行業分會舉行春節聯歡晚會

本會屬下金銀業及雜行業分會，為了加強工友的團結工作，以及促進彼此間之感情，特趁華人春節期間（二月六日），於該分會天台，舉行新春聯歡晚會。

據悉，當晚節目有廣東戲曲：拾玉鐲、潮州戲曲：桃花過渡、工人子弟表演的舞蹈：拔羅卜，以及緊張、刺激的有獎問答和抽幸運獎等多姿多彩、令人興奮的節目。

查當晚的參加券經已發出，該分會負責人呼籲全體工友踴躍出席當晚聯歡會，以資共同歡渡春節！

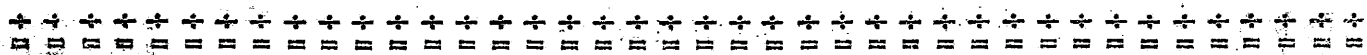
* 哥士多利分會舉行常年聚餐會 *

本會屬下哥士多利分會，亦將於二月六日舉行常年聚餐會。

據該分會負責人言：為了避免當晚產生不愉快的事，故敬請參加者必須攜帶淡紅色卡片入場；並希望各位給予合作，準時出席，以便大家都能開胃共同享用！

(鍊)(不)(出)(鋼)(來)(成)(廢)(鐵)

——致傑友——



夜深沉，
繁星閃爍亮心眼；
昔日你那激昂話，
彷彿重現於面前。

可是呀，
時日易遷萬事變，
如今你呵非往日，
蝌蚪長脚變青蛙。

想當初，
不論宣傳貼標語，
大小會議在一起，
與衆並肩闢天地！

如今呢？
打開窗兒賞晴景，
暴風雨臨急忙閉，
溫床妙夢盼美境？！

朋友呵，
缺光花兒不燦開，
淋雨幼苗才萌芽，
鍊不出鋼成廢鐵！

一九六五年一月十二日

二月二，
狂風暴雨來侵襲！
群眾領袖雖暫別，
戰鬥號角仍無息。

號角響，
震撼人心齊向前！
儘管暴政怎猖狂，
鬥爭烈火萬丈高！

雖然是，
天不均來地不平，
半邊下雨半邊晴，
豺狼霸道來橫行。

別忘記，
人民力量大無邊，
團結一致能勝天，
振作精神往前奔！

牢記吧！
青年導師魯迅言：
不在沉默中死亡，
就在黑暗中爆發！

☆楊柳☆

* (接第一版) *
* 一切反對馬來西亞者，却都 *
* 被聯盟和行動黨政府套上反 *
* 國家份子等等的罪名！？難 *
* 道只許星馬兩個反動政府強 *
* 行成立馬來西亞，而十四州 *
* 的人民却不能提出反對？為 *
* 什麼反對危害人民利益的馬 *
* 來西亞就是反國家份子呢？ *
* 我們試問一下，自大馬成立 *
* 至今，十四州的人民尤其是 *
* 工友們曾否分享到任何的利 *
* 益？答案非常簡當：自從印 *
* 尼對抗後，我們只看到千千 *
* 萬萬的工友都失去了職業， *
* 失業問題尚未解決，現又帶 *
* 來增稅的負擔！所以，我們 *
* 說：大馬不但沒有給人民帶 *
* 來和平、繁榮與幸福，反而 *
* 導使人民陷入不堪謀生的困 *
* 境，危害了人民的利益！ *
* 至於新加坡職工運動問 *
* 題，我也覺得全國職總不但 *
* 沒有團結工友，反之，而是 *
* 在進行分化工友。舉個例子 *
* ，即以巴士車工友的組織問 *
* 題來說，全國職總的領袖知

道了我會是代表着絕大多數的華人巴士車工友，而其屬下的“勞傷”僅欺騙到一少部份的工友，因此，他們（全國職總的領袖）就企圖組織另一個工會，希望通過這個工會來操縱巴士車工友。他們這個夢永遠也是不會實現的。工友們是覺悟的，他們除了參加我會外，既使沒有工會也絕對不會接受那些只替大資本家服務和分化工友團結的全國職總領袖的領導和操縱。大家也知道，我會也是代表電影業工友的，而“勞傷”却僅能騙取得一小撮人，所以，他們也就妄想組織另一個新工會來分化這行業的工友，這種卑鄙的企圖，結果也被工友們毫不留情地粉碎；在食品飲料行業方面，他們也新組織了一個“食品飲料暨相同行業工會”來分化工友。他們收買了几名NAAFI的職員做傀儡和幫兇，對[工業]的領導層進行種種的破壞，騙取NAAFI工友加入該會。大家都知道：[你只能愚弄人民一時，而人民是不會永遠被你所愚弄。]他們這種卑鄙的成就只是一時的，不能長久的。

新加坡的職工運動，現在是非常散漫的，這是由於全國職總領袖進行破壞和分化造成的。因此，希望左翼工會，現在應該集合全力，協助工友擺脫那些與大資本家一樣剝削工友的反動工運敗類的控制和利用。同時，我會的領導人也應該全力參加重組新加坡的左翼工運。
(轉入第十八版)

(一轉)
(一載)
(一)

工會負責人應加強思想修養和鍛鍊

—— 韌 ——

正當時局趨向緊張和複雜，左翼進步的工運工作者不只要領導工人群眾和政治上的敵人展開尖銳的鬥爭，而且要和那些所謂非共民主的工運叛徒進行一場非常艱苦的鬥爭。就在這樣的局面下，強調我們左翼進步工運工作者應加強思想品質的修養和鍛鍊，不會是沒有實際意義的。大家也非常清楚，進一步地加強和提高我們工會負責人的思想品質的素質，正是當前形勢的要求。不是為了別的，正是為了推進形勢，是為了更好地團結絕大多數的工友，是為了更徹底粉碎工運叛徒的分裂活動。我們深信一個優秀的工運工作者，在任何一個時候，都會把工人階級的事業，當作自己的第一生命。關心工人階級事業的成敗，遠比關心他個人的利益為重。因此他是會自覺和嚴格地要求自己，不斷地改造自己。

大家都會知道，工會負責人在日常的生活，在會務的工作中的一舉一動，一言一語，都會給他周圍的同事、幹事，工友群眾帶來影響，有時候甚至是很深刻的影響。而這種日常生活和工作中的一舉一動、一言一語，都是在我們的思想意識的指導下的具體表現，也就是說，我們的思想是純的，品質是好，那麼在平時生活和工作的表現，就一定完全符合工人階級的利益。反之，思想品質有問題，也就一定給工人階級的事業帶來損害。目前那些所謂非共民主的工運叛徒，他們之所以叛變，最主要的原因就是他們的思想品質有問題，他們不只是忽視了修養和鍛鍊，甚至是完全否定了它的重要性。作為左翼進步的工運工作者的我們，就不只是重視修養和鍛鍊，而且認為加強我們的思想品質的修養和鍛鍊是我們終生不可忽視的關鍵問題，我們要進步的，要為工人階級做更多的貢獻，我們就一刻也不能忘掉思想品質的修養和鍛鍊，雖在這個關鍵問題上採取了不忠實的態度，那麼當鬥爭趨向複雜

和嚴重的時候，他就會掉伍。

可是在目前是否每一個工會負責人都重視這個關鍵的問題呢？也就是時刻不鬆懈地進行思想品質的修養和鍛鍊？不見得，從目前存在的宗派問題、人事問題、作風問題。尤其是一些工會負責人那種看上不看下，每到一地，就活像是一個欽差大臣的樣子，不屑和基層工友，幹事接觸，不好好地和工友，幹事打成一片。結果，就是自成一堆，脫離了工友們、幹事們。就完全証明了以上所說的。

要知道一個工會負責人是否永遠進步，不是決定在他是否有理論，不是決定他是否有工作能力和豐富經驗。而是決定他是否在任何一個時候都和工人群眾相結合。結合得好，他就進步，就會為工人辦好事，如果不和工人群眾結合或結合不好，就變成反動或退步了。一個人的理論和工作能力、經驗，只有當他和工人群眾相結合，而且結合得好的時候，才產生作用的，我們的經驗中，不也就看到一些理論有一套，工作經驗也累積了一些的人，也就是因為他不願

和工人群眾相結合，不屑於和工人在一起，而走向反動和沒落麼？這是不難理解的。當然，一個懂得潔身自愛，懂得嚴格要求自己的工會負責人，是知道要和工友群眾相處得好，溶成一片，也就完全決定在他平時（不應該說在任何一個時候）是否有進行不鬆懈的思想品質的修養和鍛鍊。一個和藹可親，謙虛和作風很好的工會負責人，不用說，當然是一個最注意加強自己的思想品質的修養和鍛鍊的人。

那麼要怎樣進行修養和鍛鍊呢？

當然要加強我們工會負責人的思想品質的修養和鍛鍊，不是口說就算了，不是談了幾本好的修養書就夠了。這完全不是什麼修養和鍛鍊，那簡直是開玩笑。我們說要加強思想品質的修養和鍛鍊，這在實質上對於每一個人來講，就是要長期地不放鬆地進行思想鬥爭，把腐朽的東西清除，把好的思想品質在自己的身上培養起來，就因為是這樣，我們的思想品質的修養和鍛鍊，首先就得實踐結合起來。離開實

（轉入第十八版）

(文) (摘)



我們需要怎樣的修養

(兩種不同的修養)

修養有兩種截然不同的修養，這兩種不同的修養就是：一個是為自己打算的個人主義的理想的修養，一個是要為人群打算的改造社會的理想的修養。不能否認：不問是過去也好，現在也好，正有不少的人是在那里進行個人主義的修養。他們是在怎樣的為個人底目的，而修養呢？有的人是為想做官或企圖升官發財而修養。他的修養是在「待價而沽」。是在研求怎樣會得到上峯的信任，和主人的歡心，怎樣能使統治者看中了自已，而將自己提拔起來。這種修養可以說是為了準備做一個好奴才而修養。歷史上的人物像清朝曾國藩這一類人所進行的就是這種修養。大家都知道，曾國藩寫了一部自我修養的日記。在這一部日記里所講的無非是要勉勵自己和他的子弟、同僚等怎樣好好做官，效忠於清室。曾國藩為了表示他的忠於清室，不惜用種種殘酷手段和武力，來消滅太平天國反清朝的革命運動。所以像曾國藩式的從個人利益出發的所謂修養，不僅是個人主義的，並且是很反動的。目前，生活於我們這一代的人，也正有在追隨着曾國藩，作曾國藩式的修養的。還有一種人的修養完全為的是沽名釣譽，欺世盜名，自己並不一定就能實行，這當然也是一種個人目的，總之，一切為着個人打算而去進行修養的人，頂好的也只能做到「獨善其身」，而這種修養的意識是渺小的，如果是為着一個反動目的去進行修養，那就是更加有害的了。

我們只有是為着一個人類高尚的理想而去進行修養，那才是偉大的、有價值有意義的修養。這就是說，我們的修養是為為了人群的修養，不是為了個人的利益，是為為了改造社會、改造世界，不僅是為為了改善個人的生活和地位。

(接第十七版)

國，脫離了鬥爭，來講思想品質的修養和鍛鍊是抽象的，是沒有用處的。我們主張在鬥爭中進行鍛鍊，在日常的實踐中進行修養，只有這條路走，第二條路是沒有的。

〔戰〕〔爭〕〔的〕〔意〕〔義〕

從古到今，人類戰爭不外兩種：一種是被剝削同時也是被壓迫者起來反抗或推翻剝削與壓迫者的革命戰爭。這是正義的戰爭，進步的戰爭，是被剝削、被壓迫的人類為求自身解放，迫不得已而必須要去進行的戰爭，這種戰爭一直要到全人類被解放之後才能消滅。

在被剝削被壓迫者看來，這是極不得已而使用的手段，假使尚有其他和平的方法，可以叫剝削者壓迫者自願放棄他們特殊的剝削生活，為了減少人類的流血慘劇，當然應儘量採用；由於全世界被剝削被壓迫者的逐漸覺醒和力量的強大，也許是會有這一天，逼着剝削壓迫的階級自動放下武器的吧！

(接第十六版)

以拯救奴隸似的工友們。這應該是他們投效的時候了。雖然，左翼工運領袖已有許多被拘捕，但是一切還存在，我們應該承繼他們未完的任務，毫不猶豫地與那些工人叛徒週旋到底！

最後，我再呼籲全體工友團結起來，把那些反叛職工運動的工運敗類清除掉！

另一種戰爭就是剝削者壓迫者向被剝削被壓迫者進攻，要他們屈服、投降、甘願俯首聽命，任憑剝削壓迫的反革命的戰爭。這是非正義的戰爭，歷來的侵略戰爭、帝國主義的戰爭、鎮壓革命運動的內戰等等就是屬於這一類的戰爭。根據人類戰爭歷史的教訓；非正義的戰爭雖初勝而最後必敗；正義的戰爭雖初敗而最後必勝！



話餘壇

(唯)(有)(團)(結)(才)(有)(力)(量) *鴻宇*

公司樓下聚集着下了班與正要上班的工友，三五成群地在談論着有關年底享受的問題。你言我語，每一個人都毫無保留地談出心中的話，好不熱鬧。

事緣這次公司方面對於年底享受問題採取了拖延的政策，遲遲沒有給工會代表一個明確的答覆。因此，工友們起初是憤懣於懷，最後却顯露於形了。想起過去，看到現在，每一個人真個要把勞商份子肯（從口）其骨，吸其血才滿足。

「這次上公司與老板談判有關年底享受的代表是工業，還是勞商？」不知是那一位工友提出這個問題。

「喂，老兄，這還用問嗎？不是我們工業，還會是誰呢？勞商那些不好種，那里敢上樓去見老板，我看他們還未見到老板，雙腿先自站不穩了！」一個上了年紀的工友憤憤地說。

另一個工友却非常幽默地聳聳肩，慢條斯理地說：

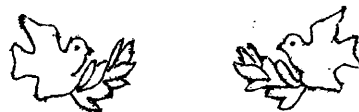
「勞商不理這件事，在我們來說真是“大吉利市”，要不，我們的年底享受恐怕要給“撈”了去呀！上幾個月前，各報大報的大條新聞我還能倒背出來呢。」

「喂，管他媽的什麼勞，什麼商，那些個不好種，總做不出好事情，當奴才是他們的本性，搞分裂是他們的看家本領。只要我們打心眼里清楚，不上他們的當，那才是正事。至於老板發不發這回的年底享受的問題，那就看我們工友的團結的力量如何了。」一位被稱為博士的工友，語重心長地說。這時候，談話的氣氛忽地沉

了下去，大家打心坎里都覺得「博士」工友說的才是問題的要點。想起過去這些日子的生活，由於勞商份子在工友中，破壞了工友內部團結，老板乘機欺壓、剝削我們，工友要是有些微差錯，停工三五天是常有的事，甚至無限期停工與解職的事件，却是屢見不鮮。這次的問題，更清楚地老板是乘機為難我們。這些活生生的事件，再再地說明了我們工友的團結被破壞，力量被分化，否

則怎麼會如此呢？至此，工友們的思潮推向當年左派進步工運興旺的情境，鬥爭的浪潮，此起彼湧，全國工人階級團結得如鋼似鐵，任任你老板如何的頑固、強蠻，反動政權的軍警、水龍，到底是要被攻下來的。想到這一切光輝的過去，大家都有了勁，心里也有了主意，就勇敢地面對着今天的惡劣的現實，此刻大家在心里不約而同地說：對，用集體的力量周旋到底！要不，真要失去工人階級的豪邁氣派。

的確，唯有鬥爭，才能生存！



#####

郵政工友可能採取罷工 抗議政府破壞仲裁制度

馬來亞郵政工友聯合會曠召工友於正月廿九日上午六時起開始照章工作，抗議政府不接受仲裁庭對工會薪金要求所作的裁決。據悉，倘此一事件最近不能獲得妥善的解決，該會可能考慮採取罷工的行動。

現在，工友們已對政府部門僱員勞資協商會失去了信心，並也指責政府這種不負責任的決定。

馬來亞政府公務文員職工總會也譴責政府不負責任的態度，違反了一般仲裁的原則。而一般公務人員和工友，也非常關注這一事件的發展！

